

# অমৃত বাজার পত্রিকা

৬ ভাগ

কলিকাতা:—১০ই আশ্বিন বৃহস্পতিবার, মন ১২৮০ সাল। ইং২৫শে সেপ্টেম্বর ১৮৭০ খৃঃ অদ।

৩৩ সংখ্যা

বিজ্ঞাপন।

বলিকাতা

বহুবাজার ফিট নং ৯২

শ্রীযুক্ত হরিশচন্দ্র শর্মার

ধাতু দৌর্বল্যের মহৌষধ।

অনেক পুরুষ ও স্ত্রী ধাতু দৌর্বল্য ও ইন্দ্রিয় শিথিলতা জন্য সর্বদা মনঃ ক্রেশে কালযাপন করেন। কোন প্রকার চিকিৎসায় ফল প্রাপ্ত না হইয়া হতাশাস হইয়েন।

গরমীর পীড়া, শুক্রমেহ, অতিশয় শুক্র ব্যয় ও অন্যান্য প্রকার অহিতাচরণে শরীর শীর্ণতা ও জীর্ণতা যুক্ত ধাতু অতিশয় দুর্বল হয়, শুক্র পাতলা হয়, ধারণাশক্তি হ্রাস হয় স্মরণ শক্তি কম হয় এবং তন্নিবন্ধন মন সর্বদা স্ফুর্তি বিহীন হইয়া থাকে।

ইহার উৎকৃষ্ট ঔষধ এখানে প্রস্তুত আছে ইহা সেবন করিলে স্ফুর্তি বিহীন মন ও শরীর স্ফুর্তি যুক্ত হইবে, ধারণা-শক্তি বৃদ্ধি হইবে, শুক্র গাঢ় ও পরিমাণে বৃদ্ধি হইবে।

যাহারা এই মহৌষধ গ্রহণে ইচ্ছা করেন তাঁহারা এখানে উপস্থিত হইয়া চিকিৎসার ব্যবস্থা লইবেন কিম্বা পীড়ার অবস্থা বিস্তারিত রূপে লিখিবেন এবং ঔষধের মূল্য ইত্যাদির জন্য খমতঃ ৫ পাঁচ টাকা রপাঠাইবেন। রোগীর নাম, খাম আবাদিগের দ্বারা প্রকাশের আশঙ্কা না।

যাহারা নাম অপ্রকাশ রাখিতে চাহেন, তাঁহারা কেবল রোগের বিস্তারিত অবস্থা ও ঔষধ পাঠাইবার ঠিকানা লিখিলে আমরা ঔষধ পাঠাইতে পারিব।

শূল বেদনা, মহাব্যাধি, ক্ষয়কাশ, গলগণ্ড অর্শ, বহু মুত্র ও সকল প্রকার উপদংশ রোগের ঔষধ খানে স্তত আছে।

শ্রীযুক্ত হরিশচন্দ্র শর্মার হেয়ার প্রিজারভার।

নিয়ম মত কিছুদিন ব্যবহার করিলে যুবা ও মধ্যবয়স্ক ব্যক্তিদিগের আর শুক্রবর্ণ চুল থাকিবে না। চুল ঘন ও পুষ্ট হইবে এবং মস্তকের চর্ম প্রকৃতাবস্থা প্রাপ্ত হইবে।

ইহার প্রতি শিশির মূল্য „ „ ১ টাকা

ডাক মাশুল ইত্যাদি „ „ „ „ ১০ আনা।

শ্রীযুক্ত হরিশচন্দ্র শর্মার হিমসাগর তৈল।

যাহারা অতিশয় অধ্যয়ন ও মানসিক চিন্তা জন্য মাথার বেদনার ও অবসন্নতার কাতর থাকেন তাঁহাদিগের পক্ষে ও বাউপ্রধান ধাতুয় পক্ষে এই তৈল অতীব উপকারী।

ইহার প্রতি শিশির মূল্য „ „ ১ টাকা

ডাক মাশুল ইত্যাদি „ „ „ „ ১০ আনা।

শ্রীযুক্ত হরিশচন্দ্র শর্মার কলেরা ক্যাম্ফার।

ইহা এদেশীয় ওলাউটা রোগের অতীব উৎকৃষ্ট ঔষধ। মাত্রা এক বিন্দু হইতে ২৫ বিন্দু বিন্দু পর্যন্ত। ইহার এক আউন্স শিশির মূল্য ১০ আনা ডাক মাশুল ইত্যাদি ১/০ আনা।

হেয়ার প্রিজারভার, হিমসাগর তৈল ও কলেরা ক্যাম্ফার নিম্নলিখিত স্থানে পাওয়া যায়।

বহুবাজার ৯২ নম্বরের বাটী ওরিয়েন্টাল এপথিক্যারী হল দাস সরকার এণ্ড কোম্পানির নিকট ও

কলেজ স্কয়ার ১৪ নম্বরের বাটী মোহালা নবিশ এণ্ড কোম্পানির নিকট। এবং চিতপুর রোড ২৮০ নম্বরের বাটী ইউনিভার্সাল মেডিক্যাল হলে তত্ত্ব করিলে পাওয়া যাইবে।

নয়শোঁ রুপেয়া

নাটক।

অমৃত বাজার পত্রিকা আফিসে প্রাপ্তব্য। মূল্য একটাকা। ডাক মাশুল ১/০ আনা।

অবলা বিলাপ।

শ্রী মতী অম্বদা সুন্দরী দাসী প্রণীত মূল্য ১০ আনা অমৃত বাজার পত্রিকা প্রেস কলিকাতা। ডাক মাশুল ১/০ আনা।

মাধবমোহিনী।

উপরের লিখিত মাধবমোহিনী নামক গ্রন্থের কায়্যা ৩০০ পত্রের অধিক। মূল্য ১ টাকা ডাকমাশুল ১/০ আনা।

উপরের গুণ্ড কলিকাতার চিতপুর রোডের ৩৩৬ নং ভবনে শ্রীকিশোর মোহন ঘোষের নিকট প্রাপ্ত।

গুণ্ড লাইব্রেরী।

এই গ্রন্থালয়ে প্রায় সকল প্রকার বাঙ্গালা গুণ্ড বিক্রয়ার্থ উপস্থিত থাকে, অন্যান্য পুস্তক ও সরবরাহ করা যায়, মুদ্রিত তালিকা আবশ্যিকমত পাঠান যাইতে পারে।

শ্রীজ্ঞানচরণ গুণ্ড—কর্মধ্যাক্ষ।

পুরস্কার ৫০ টাকা।

আমার পুত্র অভয়চরণ রায় ১২৭৯ সালের ১৭ই ভাদ্র অর্বাধ অনুদেশ হইয়াছে। বয়স ১৯ বৎসর, ঈষৎ শ্যামবর্ণ, বামগালে নাকের নিকট একটা কাল দাগ (জড়ুক) আছে, বাহুর মধ্যস্থলে বেফটন করিয়া তাগার ন্যায় একটা পোড়া দাগ আছে, মধ্য-মাকৃতি। সম্মুখের উপরের দাঁত ঈষৎ উচ্চ। বাড়ী ঢাকার জেলার অন্তর্গত নবাবগঞ্জ থানার অধীন গালিমপুর। যে ব্যক্তি ইহার অনুসন্ধান করিয়া দিতে পারিবেন তাঁহাকে ৫০ টাকা পুরস্কার দেওয়া যাইবে। অমৃতবাজার পত্রিকার প্রকাশকের নিকট সংবাদ দিলে হইবে। (১)

শ্রীরামচরণ রায়।

WANTED

A Moonshee—must know English—hiberal salary given. Apply to

K. S.

Pakour. G. I. K

সাপ্তাহিক পরিদর্শক।

এই পত্র খানি পুস্তকাকারে প্রতি রবি.

বারে গুণ্ডযন্ত্র হইতে প্রকাশিত হয়, ইহাতে পঞ্জিকা, সাপ্তাহিক সংবাদ, আমদানি, রপ্তানি, দেব্যাতির বাজার দর প্রভৃতি বিবিধ বিষয় প্রকটিত হয়। মূল্য ডাক মাশুল সমেত অগ্নিম বার্ষিক ৮, ষাণ্মাসিক ৪।।০ ও ত্রৈমাসিক ২।।০।

শ্রীমত্যাচরণ গুণ্ড—সহকারী সম্পাদক।

সংক্রামক জ্বরের মহৌষধ।

মহাশ্র মহাশ্র পরীক্ষা দ্বারা এই ঔষধের গুণ পরীক্ষিত হইয়াছে। হৃৎলী ও বর্দ্ধমান প্রভৃতি সংক্রামক জ্বর প্রপীড়িত জেলায় ইহা বাহুল্য রূপ ব্যবহার হইতেছে। জ্বর, পীড়া, যক্ষ্ম, শোথ প্রভৃতি যে সমস্ত পীড়া মেলেরিয়া বা অতিরিক্ত কুইনাইন ব্যবহার দ্বারা জন্মে তাহার বিশেষ প্রতীকারক। মূল্য ২ টাকা মায় ডাকমাশুল।

অর্শরোগের মহৌষধ।

বিশেষ পরীক্ষা দ্বারা প্রতিপন্ন হইয়াছে যে ইহা দ্বারা সর্বপ্রকার অর্শ এককালে আরোগ্য হয়। মূল্য ১।।০ টাকা মায় ডাক মাশুল।

টাকরোগের মহৌষধ

অনেকের বিশ্বাস যে, টাক কখন আরোগ্য হয় না কিন্তু এই ঔষধ ব্যবহার করিলে সে মত অবশ্যই দূর হইবে। মূল্য ১।। টাকা মায় ডাকমাশুল।

উক্ত ঔষধ কয়েকটি কর্ণওয়ালিস্ ফিট ৩৪ নং ভবনে শ্রীযুক্ত বেহারিলাল ভাট্টীর নিকট পাওয়া যাইবে। (৩৩)

B. M. SIRCAR'S ABROMA AUGUSTUM.

বাধক বেদনার মহৌষধ।

প্রায় এক বার সেবনেই যন্ত্রনা হইতে আরোগ্য লাভ হয় ও সস্তা নোপতির ব্যাঘাত দূর করে।

উক্ত ঔষধ এবং সেবনের নিয়ম ডাক্তার ভুবন মোহন সরকারের নিকট কলিকাতা চোরবাগান মুল্লারাম বাবুর ফিট ২৭ নং ভবনে তত্ত্ব করিলে প্রাপ্ত হইবেন।

মূল্য ৩।।০ টাকা মায় ডাকমাশুল।

ব, এম সরকার কোং চো রবাগান কলিকাতা

কলিকাতা গুণ্ড এজেন্সী।

মোস্তার দালাল, আড়তদার এবং প্রতি-নিধির যে সমস্ত কাষা উহা উক্ত এজেন্সীর দ্বারা সুন্দররূপে অতি অল্প ব্যয়ে সম্পাদিত হইবে। এজেন্সী আপিস গুণ্ডযন্ত্রে কর্মধ্যাক্ষের নামে মাশুল দিয়া পত্র লিখিলে এজেন্সী কাষের মুদ্রিত নিয়মাবলী ও সাপ্তাহিক কলিকাতার বাজার দরের তালিকা প্রাপ্ত হইতে পারিবেন, এবং অন্যান্য বিষয় সমস্ত জানিতে পারিবেন।

শ্রীমত্যাচরণ গুণ্ড—কর্মধ্যাক্ষ।

### দুর্গোৎসব।

সংসারক্ষেত্রে প্রবেশ করিয়া কত বিপদ সহ্য করিয়াছি, কত বাজাপট অতিক্রম করিয়াছি, কত পরিবর্তন দ্বারা পরিবর্তিত হইয়াছি। সংসারের ভ্রুকুটীতে আমাদের বাল্য কালের সম্ভবতঃ অনেক কথাই মনে নাই, অনেক ভাবের অন্তর্হিত হইয়াছে। এমন কি বাল্য কালের অনেক স্মৃতির কথা বিস্মৃত হইয়াছি, অনেক বাল্য ক্রীড়া ও ঘটনা ও মনে নাই, কিন্তু দুর্গোৎসবের সেই আনন্দ পূর্ণ ভাব বিস্মৃত হইতে পারি নাই। দুর্গোৎসবের সময় নগর নানা বিধ দ্রব্যাদি দ্বারা পরিপূর্ণ হইত। দুর্গোৎসবের নিমিত্ত শুদ্ধ আমাদের দেশীয় কারিগরগণ নানা বিধ দ্রব্যাদি প্রস্তুত করিত না, আমিরিকা ইউরোপ প্রভৃতির কারিগরগণও দুর্গোৎসবের উপলক্ষে নানাবিধ বসন ভূষণ প্রস্তুত করিতেন। সে দিবস ঘেরুপ বিয়ান প্রদর্শনে নানা স্থান হইতে নানাবিধ অপূর্ণ দ্রব্যের সমাগম হইয়াছিল, দুর্গোৎসব উপলক্ষেও এদেশে সেইরূপ একটি সাধারণ প্রদর্শন হইত। এই উপলক্ষে কারিগরগণ রাত্রি দিবা পরিশ্রম করিয়া, অনাহারে শরীর স্লিষ্ট করিয়া কাক কার্য প্রস্তুত করিতেন, তিন দেশীয় বণিকেরা এই উপলক্ষে কত অপূর্ণ সুন্দর মনোহর নূতন ২ দ্রব্য ভারতবর্ষ প্রেরণ করিতেন। দুর্গোৎসব শুদ্ধ ভারতবর্ষের নহে, শুদ্ধ আশিয়ার নহে, শুদ্ধ ইউরোপের নহে, অথবা শুদ্ধ আমেরিকার নহে, কিন্তু উহা পৃথিবীর সমুদয় বাণিজ্য ব্যবসায়ের জীবন প্রদান করিত। এই সময় কোটা কোটা টাকার জিনিষ পত্র খরিদ বিক্রী হইত, হিন্দুরা এই উপলক্ষে কোটা কোটা টাকা ব্যয় করিতেন। নগর উপনগর চাকচিক্যময় হইত, সুগন্ধ দ্রব্যের গন্ধে আয়োদিত হইত, নানা বিধ বস্ত্রে চিত্র বিচিত্র হইত, লোকে পরিপূর্ণ হইত। আমরা যখন ডাকের সাজের দোকান গুলি দেখিতে যাইতাম, তখন মনে কত আনন্দই হইত। স্কুল বন্ধ হইল, বিদেশ হইতে, ভ্রাতা পিতা, পিতৃব্য, অন্যান্য আত্মীয় স্বজন বাসী আগম্য করিতে লাগিলেন। বাটী আসিব উদ্দেশে আনন্দ হইতে লাগিত এবং যত উহার উদ্যোগ হইত, তত আনন্দে ভগমগ হইতাম। দুর্গোৎসবের নিমিত্ত একটি একটি দ্রব্য ক্রয় করা হইত, আর আনন্দের স্রোতে নৃত্য করিতাম। যখন আমাদের নিমিত্ত নূতন বস্ত্র, নূতন জুতা, নূতন পরিচ্ছদ ক্রয় করা হইত, তখনকার আনন্দ হৃদয়ের ধারণ করিতে পারিতাম না, গালে হাস্য ধরিত না দিনের মধ্যে পাঁচশবার উহা দেখিতাম এবং পাঁচশবার সমান আনন্দ অনুভব করিতাম। বাটীতে আসিতে বোধ হইত যেন আনন্দ স্রোতে আমরা দিগকে আনন্দ সাগরে লইয়া যাইতেছি। গ্রামে অবতীর্ণ হইলাম, দেখি গ্রামের এক অপূর্ণ শোভা হইয়াছে। যাহার যথাসাধ্য আপনাদের গৃহ পরিষ্কার করিয়া রাখিয়াছে, গ্রাম বাসীরা সকলেই ব্যস্ত, কেহ নূতন বস্ত্র লইয়া গৃহে যাইতেছেন, কেহ নূতন অলঙ্কার লইয়া যাইতেছেন, কেহ গোলকটে বাজার হইতে খাদ্য দ্রব্যাদি লইয়া আসিতেছেন, সকলের প্রাণু মুখ, সকলেই উৎসাহ পূর্ণ। বাটী উপস্থিত হইলাম। একে দুর্গোৎসবের আনন্দ, তাহাতে আবার বিদেশ হইতে

গৃহে প্রত্যাগমনের সুখ। দূর হইতে যে বাটী দৃষ্টি গোচর হইত, আর উন্নত হইতাম, পাল্কির মধ্যে থাকা অসহ্য হইয়া উঠিত, আমাদের মধ্যে যিনি কিছু বলবান তিনি পাল্কি হইতে লক্ষ দিবার উদ্যোগ করিতেন, পিতা বারণ করিতেন কিন্তু তাহা কেনে, তখন হৃদয়ের কবচ খুলিয়া গিয়াছে আনন্দে বিহ্বল হইয়াছি, তখন আবার শাসন। তিনি পাল্কি হইতে লক্ষ দিয়া পড়িতেন। দুর্কলেরা বিহারাদিগকে শীঘ্র শীঘ্র চলিয়া যাইতে বলিতেন। পাল্কির মধ্যে আর স্থিরভাবে থাকিতে পারিতাম না, অধীর ভাবে একবার এদিক একবার ওদিক করিতাম। বেহারার ডাক শুনিয়া কনিষ্ঠ ভ্রাতা ভগিনী এবং অন্যান্য আত্মীয় স্বজন সমুদয় দৌড়াইয়া “ঐ আনন্দে, ঐ আসছে” বলিয়া অগ্রসর হইত। আর পাল্কীর মধ্যে থাকিবার যো কি, বাহির আসিয়া অমনি তাহাদের গলা জড়াইয়া ধরিতাম। বাটীর কি অপূর্ণ শোভাই আসিয়া দেখিতাম। কোথায় গৃহ সংস্কার হইতেছে, কোথায় মিষ্টান্ন প্রস্তুত হইতেছে, কোথায় গেলাস লাঠন পরিষ্কার হইতেছে। সকলে পরিশ্রমে ঘর্ম্মাক্তকলেবর, কিন্তু তথাচ কাহার উৎসাহের কিছুমাত্র লাঘব নাই, কেহ পরিশ্রমে বৈরক্তি প্রকাশ করিতেছে না। গ্রাম্য লোকেরা দুর্গোৎসব উপলক্ষে সখের যাত্রা করিতেছেন, তাহাদের বাদ্য গীতে গ্রাম আচ্ছন্ন করিয়াছে। গৃহের মধ্যে প্রবেশ করিলাম, মাতা হাসিতে হাসিতে আসিয়া উপস্থিত, স্নেহভাবে মুখচুম্বন করিলেন। কিন্তু গৃহের মধ্যে বসিতে পারিতাম না। অনাহারে কিছুমাত্র বিশ্রাম না করিয়া গ্রামের মধ্যে প্রবেশ করিতাম এবং একে একে সকল সমবয়স্কদিগের সঙ্গে দেখা করিতাম। সকলের মুখ প্রাণু, সকলের মুখে এক কথা। গ্রামে আন্দোৎসব আরম্ভ হইয়াছে, কত নূতন লোকের সমাগম হইয়াছে।

সুসজ্জিত দশ ভূজা মূর্তি মধ্য স্থলে দণ্ডমান, দুই দিকে লক্ষ্মী স্বরস্বতী, এক দিকে কার্তিক অপর দিকে গণপতি। পুষ্প নৈবেদ্য, ধূপ দীপ দ্বারা চতুর্দিক সুশোভিত ও সুগন্ধময়। ব্রাহ্মণ ভট্টাচার্য্য গণ ভক্তি ভাবে গদ গদ হইয়া পূজা করিতেছেন সন্ধ্যা আরতির সময় যখন বাটী দীপমালা দ্বারা আলোকিত হইত, বাদ্য রবে আকাশ প্রতিধ্বনিত হইত, ধূপের সুগন্ধময় ধুম দ্বারা গৃহ যেন যেষাচ্ছন্ন করিত, ইহার মধ্যে দীপ সমুদয় তারকা রাশীর ন্যায় শোভা দিত, আবার চামর বাজন দ্বারা ধূমরাশী তরঙ্গ মালার ন্যায় নৃত্য করিত, দীপমালা সমুদয় বায়ু বাজনে দৌড়াইয়া হইত, পুষ্প গন্ধে গৃহ আয়োদিত হইত, এই সমুদয় দেখিয়া মনে এক অপূর্ণ অচিন্তনীয় ভাবের আবির্ভাব হইত, হৃদয়ের কবচ উন্মোচিত হইত, হৃদয়ের মধ্যে আনন্দ প্রবাহ প্রবাহিত হইত, স্বায় ভাবে গদ গদ হইত। ইহাতে আবার যখন উপাসক গণ দুর্গার সম্মুখে দণ্ডায়মান হইয়া ভক্তি পূর্বক হৃদয়ের সঙ্গে মা মা বলিয়া সম্বোধন করিতেন, তাহাদের নেত্র হইতে ভক্তি বারি অনর্গল নির্গত হইত তখন আমাদের মনে যে ভাবের উদয় হইত তাহা প্রকাশ করা যায় না। তখনকার সেই মধুর ভাব হইতে দয় যে পানীয় পান করিয়াছে, তাহাতে এখন অনেক সময় বিহ্বল করিয়া ধ্বলে।

অনেক সময় ইচ্ছা হয় যে সেই ভাবটী প্রকাশ করি কোন আকার দিয়া জগতে রাফ্ট করি, কিন্তু মন তাহা অনুভব মাত্র করিতে পারে প্রকাশ করিতে পারেনা। যাহারা চিন্তাশীল তাহারা দার্শনিক তর্ক দ্বারা বৈজ্ঞানিক সত্য দ্বারা কি মানসিক অন্য কোন শক্তি প্রভাবে ঈশ্বর চিন্তা দ্বারা অপার আনন্দ সাগরে নিমগ্ন হইতে পারেন। কিন্তু ঈশ্বর সম্মুখে দণ্ডায়মান রহিয়াছেন, এবং তক্তেরা তাহাকে মা মা বলিয়া সম্বোধন করিতেছেন, ইহার প্রভাব অনিবার্য ইহাতে শরীর ও মন অকস্মাৎ অবসন্ন করে, আনন্দে হৃদয় বিগলিত হয় এবং ব'দ স্বর্গ সুখ থাকে তবে তাহার কিছুমাত্র আভা এই সময় দীপ্তমান হয়। দরিদ্র ধনী মুখ পাণ্ডিত্য পুরুষ অস্ত্রজ মহদবংশজাত সকলে গল লগুরুত্বাস হইয়া ঈশ্বরকে সম্মুখে প্রাপ্ত হইয়া মা মা বলিয়া ক্রন্দন করিতেছে, দুর্গা তাহাদের প্রতি স্নেহ নয়নে হাস্য মুখে অবলোকন করিতেছেন, এ ভাব অচিন্তনীয়, অপূর্ণ, মনোহর। এই দুর্গোৎসব উপলক্ষে আমরা সারা বৎসরের পরিশ্রম ক্লান্তি বিস্মৃতি হইতাম। নানা দেশ বিদেশের বন্ধুর সঙ্গে পুনর্মিলন হইত, দূরস্থিত আত্মীয় স্বজন ভগিনী দুহিতা পুত্রধনু প্রভৃতিকে আনয়ন করিতাম, দূরহইতে আত্মীয় স্বজন উপস্থিত হইতেন আবার সকলে একত্র সান্নিধ্য হইতাম। বিজয়া দশমীর কোলাকুলির প্রথাটী কি অপূর্ণ। আমরা দুর্গা বিসজ্জন দিয়া গৃহে প্রত্যাগমন করিয়া জেনে জেনে কোলাকুলি করিতাম। ইহাতে আমাদের পূর্বের স্নেহ মমতা, আত্মীয়তা পুনরুদ্দীপ্ত হইত আবার এই উপলক্ষে অপরিচিত আত্মীয়ের সঙ্গে আত্মীয়তা হইত। পূজার উপলক্ষে সকল বিবাদ ভঞ্জন হইয়া যাইত, চিরশত্রু গিত্রেতে পরিবর্তিত হইত। উপঢৌকন আদান প্রাদান দ্বারা কত লোকের সঙ্গেই নূতন আত্মীয়তা হইত, কত পরিবারের সঙ্গে এই উপলক্ষে নূতন কুটুম্বিতা হইত।

কিন্তু এ সেই দুর্গোৎসবের সময়। এই সেই শরতকাল। কিন্তু এখন পল্লিগ্রামে গিয়া কি দেখি, জর, কর, মর্কদ্দম, মনোবিচ্ছেদ, শোক, তাপ, দারিদ্র্য!

বি, এল।

নূতন উকিল দিগের সম্বন্ধে গণবর্গমেন্ট নিয়ম করিয়াছেন যে, বি এল পরীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়াই কেহ হাইকোর্ট প্রবেশ করিতে পারিবেন না। বি, এল দিগের হাইকোর্টে প্রবেশ করার পূর্বে কোর্ট আর্টগিক হাইকোর্টের উকিলের অধীনে দুইবৎসর কর্ম শিক্ষা করিতে হইবে।

নূতন বি এল গণবর্গ হাইকোর্টের উকিলের কি আর্টগিক অধীনে কাজ কর্ম শিক্ষা করিতে প্রবৃত্ত হন, তখন একটা কণ্ট্রাক্ট লেখা পড়া হইবে। এই কণ্ট্রাক্ট খানি হাইকোর্টের রেজিষ্ট্রারের আফিসে দাখল করিতে হইবে। ও হাইকোর্টের উকিলের কি আর্টগিক সেখানে এই মধ্যে আফিডেবিট করিবেন যে, তাহার পাঁচ বৎসর হাইকোর্ট কাজ করিতেছেন। একজনের নিকট ক্রমাগত দুইবৎসর যদি কর্ম কাজ শিক্ষা করার কোন ব্যাঘাত উপস্থিত হয় তবে অন্যের সঙ্গে আবার বন্দী

করিতে হইবে। ক্রমাগত দুই বৎসর এ কাজ কর্ম শিক্ষা করিয়া তাহাদের রেজিষ্ট্রারের নিকট সপ্রমাণ করিতে হইবে যে, তাহারা নিয়ম মত দুইবৎসর কাজ কর্ম শিক্ষা করিয়াছেন। যে উকিল দিগের অধীনে তাহারা ক্লাক ছিলেন তাহাদেরও ইহা রেজিষ্ট্রারের নিকট সপ্রমাণ করিতে হইবে। এতদ্বারা বি এল গণ যদি ক্রমাগত চারি বৎসর এক্ষণে ওকালতী করেন এবং জজ সাহেবেরা এ বিষয়ে সার্টিফিকেট দেন তাহা হইলেও বি এল গণ হাইকোর্টে গমন করিতে পারিবেন। বি এল দিগের হাইকোর্টে প্রবেশ করিবার অন্যান্য এক মাস পূর্বে রেজিষ্ট্রারের নিকট আবেদন এবং উহা অস্থান চারি বার কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করিতে হইবে।

আমাদে দেশে ডাক্তারি, এঞ্জিনিয়ারিং এবং ওকালতী এই তিনটি ব্যবসায় বর্ণমেন্ট শিক্ষা দেন, ইহার মধ্যে ডাক্তারি ও এঞ্জিনিয়ারিং শাস্ত্র পাঠ্যথাকে শিক্ষার সঙ্গে একরূপ করিত কর্ম্ম করিয়া দেন। কিন্তু ওকালতী বিষয়ে সে রূপ শিক্ষা হয় না। বি এল পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া যুবারা যখন ব্যবসয়ে প্রবেশ করেন তখন তাহারা চারিদিক অন্ধকার দেখেন। তাহারা আদালতের কোন কাজ কর্ম্মের দাড়া দস্তুর জানেন না, আবার তেমন জটিলতা, কুটিলতা, অভেদ্য শঠতা পূর্ণ বিচারালয় তাহাদের কর্ম্মক্ষেত্র, সুতরাং তাহারা নিজ অজ্ঞতার নিমিত্ত শুদ্ধ অপরের অনিষ্ট করেন না, অনেক সময় নিজের ক্ষতিও করেন। গবর্ণমেন্ট আজ কয়েক বৎসর ইহার প্রতিবিধান করিবার উদ্যোগ করিয়া সম্প্রতি উপরের প্রকাশিত নিয়ম করিয়াছেন এবং ইহা দ্বারা যে বিশেষ উপকার হইবে তাহার কোন ভুল নাই। তবে উপরের নিয়ম অনুসারে হাইকোর্টে গমন সম্বন্ধে বি এল দিগের কতকটা উকিল ও আর্টর্গ দিগের অধীনে থাকিতে হইতেছে। আমাদের শাস্ত্রে আছে যে এক ব্যবসায়ী দিগের মধ্যে সৌহার্দ্য থাকা অসম্ভব। উকিলেরা যত মহতই হউন না, ইচ্ছা পূর্ব্বক যে আপনাদিগের প্রতিদ্বন্দ্বী প্রহরের নিমিত্ত যত্ন কারবেন সে বিষয় কতক মন্দেহ করা বাইতে পারে। আরো ইংলণ্ড প্রভৃতি স্থানে একরূপ কাজ শিক্ষানবিস দিগের অনেক ফি দিয়া কাজ শিক্ষা করিতে হয়। হাইকোর্টে যে রূপ নিয়ম করিয়াছেন তাহাতে বোধ হইতেছে এখানে উকিলেরা এ বিষয়ে ফি পাইবেন না। বি এল কতক যদি উকিলেরা কোন বিশেষ সাহায্য পাইতেন তাহা হইলেও কতক পরিমাণে উপকৃত হইতে পারিতেন, কিন্তু সাহায্য বি এল তাহারা সম্পূর্ণ না হউন প্রায় হাইকোর্টের উকিল হইবেন। ইহাদের পক্ষে তুল্যপদ বিশিষ্ট ব্যক্তির তাঁবেদারি করা নিতান্ত প্রীতিকর হইবে না এবং উকিলগণ ইহাদের প্রতি অধীনস্থ ব্যক্তির ন্যায় ব্যবহার করিতে পারিবেন না। হাইকোর্টের একরূপ কোন নিয়ম করা উচিত বাহাতে এ গোলটা না ঘটে।

অপর নিম্ন আদালত গুলিও বিচারালয় এবং সেখানে আমাদের ধর্ম সম্প্রতি সম্বন্ধে বিস্তর বোকর্দ্দমা হয়। সাহায্য হাইকোর্টের যোগ্য হইবেন না তাহারা জেলা কোর্টের যোগ্য হইবেন? এ কিরূপ

নিয়ম? আমাদের বিবেচনায় কাজ কর্ম্ম শিক্ষা করিয়া উকিলেরা কোন বিচারালয়ে কাজ কর্ম্ম করিতে পারিবেন না একরূপ নিয়ম করা উচিত। অন্যান্য ব্যবসায়ের ন্যায় উকিলদিগের কলেজ হইতে যদি কতক কাজ কর্ম্ম শিক্ষা দেওয়া হয় তবে সম্মুদয় গোলের মীমাংসা হয়, কলেজে তাহারা এ বিষয়ের শিক্ষা পান এবং মধ্যে মধ্যে কোন বিচারালয়ে গিয়া কাজ কর্ম্ম দেখিয়া আইসেন তাহা হইলে সম্ভবতঃ সর্কাপেক্ষা ভাল হয়। বোধ হয় এটি নিতান্ত কাঠন বিষয় নহে।

#### সমালোচনা।

কমলে কামিনী, নাটক। রায় দীনবন্ধু মিত্র বাহাদুর প্রণীত। রায় দীন বন্ধু বাহাদুরের এ পুস্তক খানি অতি উপযুক্ত পাত্রকেই উৎসর্গ করা হইয়াছে। দীনবন্ধু বাবু এদেশের এক জন প্রসিদ্ধ নাটক লেখক। দুই এক কথায় তাহার পুস্তকের সমালোচনা করা উচিত হয় না। কমলে কামিনী নিশ্চয়ই কলিকাতার কোন না কোন থিয়েটারে অভিনীত হইবে। কমলে কামিনী অভিনীত হইয়া গেলে আমরা ইহার সম্বন্ধে আমাদের অভিপ্রায় ব্যক্ত করিব।

অবকাশ তৌষণী মাসিক পত্র। লেখক দিগের যেরূপ যত্ন, তাহাতে তাহাদের কৃতকার্য হওয়াই কর্তব্য।

মাসিক পত্রিকা। ইহার প্রথম সংখ্যা পাঠে আমরা তত প্রীতি লাভ করিতে পারি নাই। অন্যান্য সংখ্যা অপেক্ষাকৃত উৎকৃষ্ট হইয়াছে।

জয়দেব চরিত। শ্রীরজনী কান্ত গুপ্ত প্রণীত।

স্মৃতিতত্ত্ব। স্বার্ক শ্রীমদ্রঘু নন্দন ভট্টাচার্য্য কৃত মূল শ্রীযুক্ত রমাপতি তর্ক ভূষণ কৃত অনুবাদ সহ প্রকাশিত। এই দুই খানি পুস্তক দেখিয়া আমাদের মনে একটা আনন্দ ভাবের উদয় হইয়াছে। সেই আনন্দ প্রকাশের জন্য আমরা উক্ত দুইখানি পুস্তক একত্রে সমালোচনা করিতেছি, অন্য কোন কারণে নহে। ভারত বর্ষের দিগন্তব্যাপিনী অন্ধকারের মধ্যে বঙ্গদেশে তিনটি জ্যোতিষ্ক সমুদিত হইয়াছিলেন, তাহারা বঙ্গভূমির কেন, সমস্ত পৃথিবীর গৌরবাম্পদ। জয়দেব, চৈতন্য দেব, ও রঘুনন্দনকে দেখাইয়া আমরা বলিতে পারি যে ভূমল ও পরাধীন বাঙ্গালীর মধ্যে মহাপুরুষ সকল জন্ম গ্রহণ করিতে পারেন। জয়দেবের বীণা নাদ যিনি একবার শুনিয়াছেন, তিনি ব্রাহ্ম হউন, নাস্তিক হউন, কখনও তাহা ভুলিতে পারিবেন না। উত্তীর্ণ কৃত বিদ্যা হিন্দু কৃষ্ণ লীলা বিষয়ক গ্রন্থ অপাঠ্য বলিয়া দূরে নিক্ষেপ করিতে পারেন, কিন্তু জয়দেব পাঠ করিয়া তিনি মোহিত হইবেন। রজনী বাবু জয়দেবের জীবনী সংগ্রহে বিশেষ পরিশ্রম স্বীকার করিয়াছেন। তিনি জয়দেব চরিত কোন পুস্তক হইতে অনুবাদ করেন নাই, নিজে নামা স্থান হইতে উপাদান সংগ্রহ করিয়া সংক্ষেপে কবির একটি জীবন লিপিবদ্ধ করিয়াছেন। পুস্তক খানি আরও বড় হইলে ভাল হইত। যাঁহা হউক আমরা ভরসা করি বঙ্গীয় পাঠক সমাজ এপুস্তক খানি অতি আগ্রহের সহিত গ্রহণ করিবেন।

রঘুনন্দন মহাদি প্রণীত ধর্ম শাস্ত্র সকল অবলম্বন করিয়া স্মৃতিতত্ত্ব লিখিয়াছিলেন বটে, কিন্তু তিনি নিজে ক্ষমতাবান পুরুষ ছিলেন। তাহারা ব্যবস্থা সকল এখন বঙ্গীয় হিন্দু সমাজের নিয়ামক। পণ্ডিত রমাপতি তর্ক ভূষণ স্মৃতিতত্ত্ব অনুবাদ করিয়া হিন্দু সমাজের একটি মহোপকার সাধন করিতেছেন।

বালচিকিৎসা। প্রথম খণ্ড। এই পুস্তক খানি ৪ভাগে বিভক্ত। ১ম ভাগ। শিশু পালন। শিশু ভূমিষ্ট হওয়া অবধি ১০ বৎসর পর্যন্ত তাহাকে যে নিয়মে আহার দিতে হয় ও তাহার রক্ষণাবেক্ষণ করিতে হয় তৎ

সমস্ত বর্ণিত হইয়াছে। অনেকেই সদাঃ প্রসূত শিশু দিগকে পশু দুগ্ধ সেবন করাইয়া থাকেন, এই নিমিত্ত মাতৃ দুগ্ধ সহিত গো, মেষ, ছাগ প্রভৃতি পশু দুগ্ধের প্রভেদ কি এবং ঐ সকল দুগ্ধ পান করিলে শিশুর কি হানিষ্টি হইতে পারে, তাহা স্পষ্ট দেখান হইয়াছে। মাতৃ দুগ্ধই শিশুর একমাত্র আহারোপযোগী, কিন্তু বিবিধ কারণে মাতৃ দুগ্ধ বিকৃত হয়। ঐ বিকৃত দুগ্ধ পানে শিশুর নানা প্রকার রোগ জন্মে, অতএব মাতৃ দুগ্ধ অভাবে অল্প স্ত্রীলোকের দুগ্ধ সেবন করান বাইতে পারে। এইরূপ স্ত্রীলোক কিরূপে মনোনীত করিতে হয়, এবং কিরূপে আহার তাহারা স্বাস্থ্য রক্ষা করিতে পারে তাবিষয় বর্ণিত হইয়াছে। যদি মাতৃ দুগ্ধ বিকৃত হয়, অন্য স্ত্রীলোক না পাওয়াতে শিশুকে অন্য দিবার উপায় রহিত হয়, তাহা হইলে শিশুকে কিরূপে আহার দিতে হইবে তাবিষয় বর্ণিত হইয়াছে। অনেক স্ত্রীলোকেই শিশুকে কতদিন স্তন পান করাইতে হয় তাহা জানেন না, এই নিমিত্ত তাহারা ২।৩ বৎসর পর্যন্ত স্তন্য দিয়া থাকেন। এই দীর্ঘ কাল স্তন্য দানে শিশু ও প্রসূতির কত অনিষ্ট হয় তাহা স্পষ্ট বর্ণিত হইয়াছে। এবং তৎপরে শুভ দুগ্ধ ছাড়াইবার কাল ও নিয়ম নির্দিষ্ট হইয়াছে। দস্তাবেজ কালে শিশুর বিবিধ অনিষ্ট হইয়া থাকে, এই নিমিত্ত তাহার রক্ষণাবেক্ষণের নিয়ম গুলি বিস্তীর্ণ রূপে প্রদর্শিত হইয়াছে। অবশেষে শিশু রক্ষণের সাধারণ নিয়ম, তাহার বাস গৃহ, স্থান, ব্যায়াম, নির্মলতা ইত্যাদি লিখিত হয়।

২য় ভাগ। ভৈবজ্য তত্ত্ব শিশুদিগের উপযোগী কোন ২ ঔষধ, তাহাদের গুণ, মাত্রা প্রভৃতি দেওয়া হইয়াছে। ৩।৪ টি ঔষধে কিরূপ সংযোগ করিতে হয় তাবিষয় লিখিবার নিমিত্ত ঔষধ গুলি শ্রেণীভুক্ত হইয়াছে। প্রত্যেক শ্রেণীর গুণ বর্ণন, যে ২ পীড়ায় ঐ সকল ঔষধ প্রয়োগ করা যায় তাহাদের নাম এবং ঐ সকল ঔষধের উৎকৃষ্ট ব্যবস্থা অর্থাৎ প্রসূত্রিপদন দেওয়া হইয়াছে। যখন পীড়ার চিকিৎসা বর্ণিত হইয়াছে, তখন এই সকল প্রসূত্রিপদনের সংখ্যা তথায় প্রদত্ত হইয়াছে।

৩য় ভাগ। সাধারণ পীড়া বর্ণন করিবার পক্ষে শিশুর রোগ পরীক্ষা কিরূপে করিতে হয়, রোগ পরীক্ষার বিষয় কি এবং তাহা অতিক্রম করিবার উপায় শিশু পীড়িত কি ক্ষুদ্র তাহা জানিবার তাহার রোগ লক্ষণ স্বাস্থ্য-চিহ্ন, ইত্যাদি বর্ণিত হইয়াছে। এই ভাগে জ্বর, হাম, বসন্ত, গোবসন্ত, টিকা দিবার প্রথা, আন্তে জ্বর, ডেঙ্কু জ্বর, বাবুলাস্থি বিকৃতি, উপদংশ প্রভৃতি প্রধান ২ পীড়া সুবিস্তীর্ণ রূপে বর্ণিত হইয়াছে। তদ্ব্যতীত যে সকল রোগ সচরাচর হয় না, বা বাহাতে প্রাণনাশের আশঙ্কা নাই, তাহাও পরিত্যক্ত হয় নাই।

৪র্থ ভাগ। ইহাতে স্থানীয় পীড়া সকল বর্ণিত হইয়াছে। পরিপাক যন্ত্রের পীড়াই শিশুদিগের অধিক হইয়া থাকে, এই নিমিত্ত ২১টি পীড়া বর্ণিত হইয়াছে, তন্মধ্যে দস্তুরোগ, মুখোর্ব, বমন, পাকৃক্ষু, বিবিধ উদরাময়, কোষ্ঠবদ্ধ অন্ত্রকৃমি, পরিবেষ্টির পীড়া, প্রভৃতি সুবিস্তীর্ণরূপে বর্ণিত হইয়াছে। মূত্র যন্ত্রের পীড়া গুলি অধিকাংশ নৃক্ষেপে বর্ণিত হইয়াছে, কেবল যে সকল পীড়া সতত হয় তাহারই বর্ণনা বিস্তৃত হইয়াছে। শ্বাস প্রশ্বাস যন্ত্রের পীড়া কোনটাই সংক্ষেপে বর্ণিত হয় নাই। পীনস, বিবিধ কাশ, হাঁপানি, বক্ষা, তণাচ্ছাদন, কুক্ষুস ও তাহার বেষ্টির প্রদাহ, আক্ষেপিক রোগ ইত্যাদি ইহার অন্তর্গত। রক্ত সঞ্চালন যন্ত্রের পীড়া অল্প হয় বলিয়া তাহার সংখ্যাও অল্প এবং বর্ণনাও সংক্ষিপ্ত।

এই পুস্তক খানি আমাদের একটি বিশেষ অভাব মোচন করিয়াছে। পুস্তক খানি অতি সরল ভাষায় লিখিত হইয়াছে এবং উহার মুদ্রাঙ্কন কার্যও অতি সুচারু হইয়াছে। এলোপেথী মতের চিকিৎসা প্রণালীতে সাহায্য বিশ্বাস করেন, একরূপ গৃহস্থ ব্যক্তি সকল ইহার এক ২ খণ্ড পুস্তক রাখিলে অনেক সময় বিশেষ উপকার প্রাপ্ত হইবেন।

পারিমিত্তি প্রক্রিয়া। বাবু ক্ষেত্রমোহন ভট্টাচার্য্য যে জরিপ ও পারিমিত্তির পুস্তক প্রস্তুত করিয়াছেন এ পুস্তক খানি তাহার সাহায্যকারী। আমরা যত দূর পাঠ করিয়া দেখিলাম তাহাতে বোধ হইল যে ইহা ছাত্রদিগের বিশেষ উপকার আসিবে।

THE AMRITA BAZAR PATRIKA  
CALCUTTA—THURSDAY, SEPT 21st, 1873

We are given to understand that special arrangements have been made in the *Mitralyas* of Babu Nil Comul Mittra of Allahabad for the accommodation and comfort of native passengers. We would recommend to the Holiday tourists for the N. W. P. these native hotels which afford every advantage at cheap rates.

We have received a copy of geography published by Baboo Hari Mohun Mookerjee. It bears the unpretending title "School Geography." This work is compiled in the hope that it will benefit the students belonging to the Entrance classes in our schools and we can safely recommend the book to them. It is indeed very well suited to the capacities of Indian youths and contains a great deal of useful information in a short compass.

The *Englishman* has the following:—

"THE Government of Bengal has recommended the Government of India to create a post of Public Prosecutor in all criminal cases, whose office will be immediately under the Government of Bengal, and who will occasionally assist in the Secretariat work with his legal opinion. In fact, it is proposed that the appointment shall be attached to the Secretariat. It is also in contemplation to abolish the office of Legal Remembrancer the civil side of the office immediately under the control of the Board, placing the Government pleaders in connection with the civil business under the Board. This scheme has gone up to the Government of India, who may, if there is no additional expenditure required by the change, sanction it at once. If the scheme involves any increase in the total expenditure, it will have to go home to the Secretary of State. We hear that Mr. O'Kinealy will probably be appointed first Public Prosecutor. The Lieutenant-Governor has also, we understand, asked the Government of India to place the service of the Advocate-General, Standing Counsel, and the Solicitor under the Government of Bengal."

Yes: with a strong and convicting executive, a corrupt and heartless police, a vile and horrible jail, a Draconian Code in full force and the liberties of the people completely at the mercy of a few raw, inexperienced youths, the post of a Public Prosecutor under the immediate supervision of the Lord of Belvedere and Mr Okenealy of Jessore—notoriety as its incumbent, will add another beautiful chapter to the reign of Sir George Campbell.

✓ In our last Thursday's article against Postal Officers, we failed to add to the list of the victims the name of Baboo Bhoobun Mohun Chatterjee an Inspecting Post Master now on medical leave. The Baboo is an old officer in the Department, next in rank and service to Rai Dino Bundhoo Mitter Bahadur and Roy Soorja Naryan Banerjee Bahadur and senior to the rest of such incumbents we noticed before. The Baboo's service is unquestionably meritorious and Mr. Tweedie entertained a very high opinion of him. He served with great reputation in all the bad districts and was subsequently transferred to the Cuttuck Division, where he introduced many wholesome reforms, effected the speed of the mails &c. to the entire satisfaction of his superiors. The Baboo was enjoying privilege leave for a couple of months after a hard work of two years, when Mr. Gribble became the Post Master General, and coming to know the circumstance of his being a favorite of Mr. Tweedie, at once removed him from Cuttuck to Upper Assam. The Baboo is a genuine Hindoo and it is no way practicable for him to reach his new division, the voyage being made on board of a steamer for so many days. Besides the Baboo has been suffering from a serious illness since last three months. He is now waiting at Bhuggulpore for a change. As there is no other alternative left for him in this predicament, we hear that he has prepared his mind to retire from the service. This is the fate of a meritorious career under our Government! We repeat, will Lord Northbrook kindly enquire?

We understand that there is on the anvil a proposal for creating the post of a Chief Postal In-

spector for the districts of Assam. We think none has a greater claim to it than Roy Soorjao Narayan Banerjee Bahadur. What Roy Denebundho is to the Western Bengal, Roy Soorja Narayan is to Assam. He effected postal revisions in Assam for which he received high encomiums from Government and was justly honored with the title of "Roy Bahadur." The present excellent state of the Assam Dak line is solely owing to his energy and ability. Almost all the Government officials of Assam have most enthusiastically borne testimony to the immense good done by him and we shall quote here their words to show that what an energetic man can do even under the most unfavorable circumstances. Col. Agnew the Commissioner of Assam thus writes a letter to the Baboo:—"The Commissioner of Cooch Behar would have written very differently had he known of the extraordinary improvement that your exertions have effected in the time taken to carry the mails to Upper Assam, and the obstacles you so successively overcame in establishing a land transit between Kaliabur and the Dhunsiri a distance of more than fifty miles, on the first twenty six miles of which no human habitation is visible except your stage houses and a rest house of the Department of the Public Work, and this improvement you effected without either "good roads or a gigantic expenditure." Col. Hopkinson Agent to Govr. Genl. N. E. Fro. thus acknowledges his merit:—"You will also I hope permit me to bear testimony to the serious difficulties which the circumstances of this province opposed to your carrying out the improvement in the speed of the mail transit in Assam and the fertility of resources, the power of organization and the physical as well as the mental vigor, and the hardihood and determination you have shown in carrying them out." Mr Dove, the late Director General of Post Office of India noticed with great approbation the services of Baboo Soorja Naryan and in a letter to the Post Master General of Bengal says "I am fully satisfied with the conduct of Baboo Soorja Naryan Banerjee through whose energies and peculiar tactics the irregularity has been brought to light and I request you to convey my thanks to him." It was Mr Hogg however who knew him more thoroughly and who most warmly thus acknowledges his sterling merit "After a perusal of the file connected with Postal revision in Assam I cannot but be sensible of the energy, firmness and indomitable perseverance with which you have, in spite of very formidable obstacles effected a great improvement in the regularity and speed connected with the travelling of the mails in Assam and this acknowledgment of services rendered is but your due." After the above, even the bitterest enemy of Roy Soorja Naryan will not we believe grudge to see him hoisted to the contemplated post and Government by promoting him will barely do an act of justice.

We hear that fever has again broken out in the subdivision of Jahanabad. Already thousands of people have fallen victims to this scourge and we do not know how many thousands more are fated to die an untimely death or be rendered useless for life. We have cried long and loud at the apathetic conduct of Government and we have not the heart to do so any more. If it were possible to hold an inquest on the bones which whiten the land, Government would indeed receive a terrible lesson. But Government is still more culpable in the way in which it favors certain theories relating to the epidemic fever and spends lakhs of rupees to test them while it rejects others solely because they have been advanced by natives and laymen. We do not exactly know what vast sums were wasted to lead a crusade against bamboos and small woods of villages, but this we know that the attitude taken by Government in connection with the matter did no good whatever. On the other hand, it gave only salt to the wound in the shape of immense loss which the poor, fever-stricken were put to in clearing jungles. Again Government has most liberally come forward and sanctioned 3 lacks of rupees to institute enquiries regarding the theory of Col. Haig who is of opinion that "fever is due in great part to poverty and over-population." There is an absurdity in the face of this notion which

it is strange has escaped the notice of Government. If poverty were the cause of the epidemic fever, why should well-to-do people and even rich zemindars and mahajans should fall victims to it? The value or wisdom of these enquiries in connection with the question at issue we need not stop here to discuss. We have only this to say why the theory advanced by Hon. Baboo Degumbor Mittra should not have a fair trial? His theory is founded upon a mass of facts which neither the Government nor the public can deny. It has been supported and applauded by the *Indian Medical Gazettee* the best authority on the subject. As a practical test of the correctness of his theory the Baboo exhorts Government to remove obstructions to the drainage of Mahesh and Rishra—the cost whereof would not exceed 200 Rs. at most, but we want words to express our surprise at the manner in which Government has shut its ears against this most humane and practicable proposal. We can indeed form no conception of the obstinacy of our Anglo-Indian rulers. They would rather see millions of their fellow creatures die before them than yield an inch to the truth which is likely to remove the cause of this calamity, because they were once opposed to it. But does it never occur to our Anglo-Indian rulers that if the drainage theory of Baboo Degumbor Mittra be a correct one, they can be held guilty of culpable homicide for their obstinate refusal to accept the same and give it a fair test? In the name of humanity we once more exhort our Government to pause and contemplate before it rejects the theory brought forward by the native member of the Bengal Council.

REGISTRATION REPORT—The Lieutenant Governor's Resolution on this subject is rather a meager one. It is not as interesting and full as his resolutions usually are. His Honor raises an important question and then suddenly leaves it off as if it required no serious attention. The Lieutenant Governor suggests that "no kabool-leaf should be registered without a corresponding patta." but he gets over the suggestion with the curious admission that "the subject is a very large one which cannot be properly discussed here." Where ought it to be discussed? Sir George is however very liberal in his praises of Mr. Beverley the Inspector General on leave, and Mr. Wilson his successor who has submitted the report. The Lieutenant Governor notices with satisfaction that Babu Chunder Mohun Chatterjee of Calcutta, Mr. Rattray of Gya, and Babu Mohesh Chunder Bose of Noakhali are spoken of as deserving of special credit. We miss in the list of meritorious officers the name of Babu Sunjib Chunder Chatterjee who was so highly spoken of last year by His Honor and who for his intelligence, ability and experience was selected to take charge of the census works under Mr. Beverley. The Lieutenant Governor delights in the prospect of an increase in the registration work in the country. He seems to regret that registration has not been sufficiently developed in the country, that the deeds registered bear an insignificant proportion to the number of transactions that take place amongst a population of 66 millions and he is of opinion that if proper facilities be afforded, the number of registrations will increase with the number of registering offices. The more the Government interferes with the people, the more they lose their confidence in each other, and though Government has done its best by its laws and interfering proclivities to pit the ryot against the zeminder and the ryot against the ryot, fortunately a great deal of confidence in each other still exists in the Hindu society. And where there is confidence registration must be rare. Indeed the money lenders may, if they find registering offices accessible and near insist upon registering their bonds to keep their money safe, but this will not enrich Government but only impoverish the poor ryots and destroy their confidence in each other. If only for want of facilities registration is not resorted to, then an increase in civil cases must be the inevitable consequence. The population is increasing and along with it the transactions, why then the number of civil cases is not increasing? Why on the contrary the number



is gradually falling off? In good old days, when there was no registration in vogue, the people always trusted each other with money, the mahajans advanced thousands and ten thousands of rupees without even an ordinary bond and the debtors would have sold off their home-steads if necessary to pay up their mahajans. But the interference of a foreign government unmindful and ignorant of the manners, customs and usages of the country, and the attempt to engrafting a code of laws which could hardly be appreciated by the people have wrought a change in our society which it is fearful to contemplate. The people have lost confidence in each other's words and the increase of registering offices which is so much wished for by His Honor is likely to render them still more distrustful of one another. The Lieutenant Governor regrets that the number of registrations of ordinary bonds is extremely small and he therefore upholds the suggestion of the Inspector General to make the registration of such bonds compulsory. This will no doubt further the object of Sir George Campbell, but it will ruin the poor ryots. These must borrow money during the three bad months of the year and if they are compelled to pay a registration fee in addition to the exorbitant interest of the mahajan, they will hardly know how to make two ends meet. Moreover the collection of fees on this head is not so large as to hold up a sufficient inducement to the Government to bring in such a mischievous clause. The year closed with 167 registration offices at work increased by ten since the year closed. Eleven new rural offices were opened during the year, and ten more since its close. At seven subdivisions also special officers have been appointed. The Lieutenant Governor considers the number of officers too small and he will not be satisfied till they are three or four times as numerous. He purposes to remunerate these future incumbents partly by salary and partly by commission. The British India Government was originally founded by a company of merchants and it appears that Government has not as yet been able to divest itself of its loss and profit tendency. When Mr. Massy's certificate tax was imposed, assessors were appointed who were partly paid by a fixed salary, and partly by commission, that is, two per cent on all collections. The result of such an arrangement might be very well imagined. So are the jailors paid now, the greater the work of the prisoners the greater the profit to government and to the jailors, and no wonder that 45 of them die in every thousand. Here then is a temptation held to the sub-registrars to increase the number of registrations. The greater the number the greater the profit to Government and to the sub-registrars. The inevitable result of such an arrangement will be that they will turn brokers of registration and they will register deeds not allowed by law. Questions of minority, lunacy, limitation or insufficiency of stamp as causes of refusal to register under provisions of law will be overlooked. The registrars have very little to lose by detection and the chances of detection are very remote. If such documents ever appear before court which they in many cases do not, even then the chances of detection of the irregularity may not be certain and even if detected the mischief caused by the irregularity may be found after the lapse of perhaps many years to be irremediable. Then the refund of commission paid years back may be altogether an impossible affair. It was never intended to make registration paying to Government, why is then Government so eager to force it when it is not wanted?

**CIVIL SERVICE SYSTEM**—An Assistant to a Magistrate is but a raw beardless youth fresh from England, who is paid by Government to learn his business at the expense of the people. Medical students first prepare their hands and acquire a knowledge of anatomy by applying their knives upon dead bodies, young lawyers are never trusted with important cases by the people, but it is very different with the Civil Servants of Government. He is to deal with realities and

thousands of wrongs must be committed before he can sit as an unobjectionable judge on the judicial or criminal bench. He is in fact the barbar's son in the *Pacha of many Tales* who to be adept in his profession of shaving thought it indispensable to cut a good number of heads with his razor. After a short experience, the Assistant is transferred to a sub-division with an independent charge and unlimited powers and placed among Amlas and Mookteers superior to him in experience and knowledge of the laws and customs of the country, if not in natural talents. He is to administer justice and take down the depositions of the commonest people whose language he understands very imperfectly. He is surrounded by a class of people whose business it is to confound and puzzle him, and it is but natural that bewildered, befooled, and without any experience of the same class at home, he should naturally come to the conclusion that they are all rogues alike and form an opinion of the whole people by the standard of Mookteers and Amlas.

The Additional judges are generally an infliction to the people and the subordinate judges and a burden to the State. Equally powerful with the zillah judges to do good or evil, he is but an ignorant lawyer, more ignorant than the pleaders and the subordinates who serve under him. A zillah judge goes home on furlough and returns after a long period, forgetting all if any he had learnt in the country of its laws and customs. Government must maintain him and he is retained as an additional judge. A stupid Magistrate serving for a long time is found unfit by Government and removed to the Judicial Bench. A Civil and Sessions Judge commits unpardonable blunders and he is degraded to augment a class of officials who are harmless enough if mere pensioners of Government but as we said their power to do mischief is ample.

A Zillah judge again is but an experienced Magistrate or a good detective. He is more fitted to sit as Sessions Judge in criminal than in civil cases of which he is expected to know nothing but what he acquires after long experience. Let it be borne in mind that this experience is acquired at the expense of the people and Government. A contemporary makes the following judicious remarks:—

"The great blot in the system of Indian administration, is the fact that in all departments, men learn their work at the expense of Government and people, and as soon as they begin to know their works, they are transferred to a new sphere, where the same process is repeated. This is the real purport of the cry for the separation of the Judicial and Executive services—a cry which has agitated the official mind for the last thirty years, but which is still, we fear, as far as ever from a satisfactory solution. If work is worth doing at all, it would seem a simple truism to say that those who are trained to do it will do it better *cearīs paribus* than those who are not. Yet every district in India can tell of an active Collector who had mastered his district, being turned into an inefficient Judge or of the efficient Judge promoted to the sedentary Commissioner. And so the system goes on, until, as a climax we find the finances of an Empire with a revenue of fifty millions of different races, made over to a minister of positively no financial experience whatever."

A beardless moonsiff turns out a subordinate judge in his old age after a rigid training of 20 years, and is placed under an executive officer of great experience. This is in act a mockery of justice. Two of the justices of the highest Tribunal in the land have given their evidence in favor of native Judges and that ought to be conclusive. As a Deputy Magistrate is never considered qualified to sit on the judicial bench, even if he happens to be an intelligent and excellent officer, so a Civil Judge must enter the service as a Moonsiff. As to the emoluments of such civil Moonsiffs we have nothing to say. Government may pay them as high as it pays the Assistant

Magistrates. What we contend for is simply this that the Zillah Judges are in accordance with the present system oftentimes placed in a very awkward position, having to deal with subordinates more clever and experienced themselves. They must at least go through the same ordeals as their subordinates had to pass through.

### সংবাদ।

—আমরা পূর্ব বঙ্গের ন্যায় দুর্গোৎসব উপলক্ষে পাঠকগণের নিকট বিদায় লইলাম।

—দ্বারভাঙ্গা নগর সম্প্রতি ছেলে ধরার ভারি ভয় হইয়াছে। গত ১৬ মেপ টেম্বর মঙ্গলবার দিনের বেলায় এখানকার এক বাঙ্গালী ভদ্রলোকের একটি দেড় বৎসর বয়স্ক বালক অনুদেশ হইয়াছে। অদ্য আবার শোনা গেল যে এদেশীয় এক স্বর্ণকারের একটি বালক পাওয়া বাইতেছে না। থানার ও ফৌজদারীতে সংবাদ দেওয়া হইয়াছে। লোকে নানা প্রকার মনে করিতেছে। কেহ বলিতেছে নরবলির জন্য, কেহ বলিতেছে খোজা করার জন্য, কেহ বলিতেছে দাস করার জন্য এইরূপ করিয়াছে।

—কোন ব্যক্তি লিখিয়াছেন "রাজা লছমণ প্রসাদ গম বাহাদুরের বদান্যতার বিষয়ে একটি লিখিত ২৪ জ্যৈষ্ঠ তারিখের অমৃতবাজার পত্রিকায় প্রকাশ হইয়াছে, তদনন্তর জেলা মেদিনীপুরের অন্তঃপাতি কাঁথি সবডিবিজনের জীযুক্ত ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট সাধারণের চাঁদার দ্বারা একটি দাতব্য চিকিৎসালয় স্থাপিত করিয়া ব্যয়পত্র টাকার সংস্থান করিতে না পারিয়া প্রোক্ত রাজা বাহাদুরের ভবনে শুভাগমন পূর্বক দাতব্য চাহিবায় মাসিক ২০ বিংশতি মুদ্রা দাতব্য দেওনে স্বীকার হইয়া চাঁদা পুস্তকে স্বাক্ষর করিলেন এবং মেদিনীপুর জেলার মধ্যে সংক্রামক জ্বরের প্রাচুর্য হওয়ার পীড়িত ব্যক্তিদিগের চিকিৎসার সাহায্যার্থে জেলা মেদিনীপুরের জীযুক্ত ম্যাজিস্ট্রেট সাহেব বাহাদুরের বাহাদুরকে সারভিস পত্র লিখিবায় রোগিদিগের ওষধি ও আহাৰ এবং পরিচ্ছদের সাহায্য জন্য এককালে ৫০০ পাঁচশত টাকা দাতব্য করিলেন।"

—ফিফেন সাহেব জুরি প্রথা প্রকারান্তরে উঠাইয়া দিয়া এদেশীয়দিগকে কত মনোবেদনা দিয়া গিয়াছে, ন নিম্নলিখিত পত্র খানিতে তাহার আভাস একটু পাওয়া যাইবে। "বেলা প্রায় ৮টা। গত কল্যা আপনার পত্রিকা আইসে নাই। অদ্য শনিবার নিশ্চয়ই আসিবে এবং নিশ্চয়ই নবীনের সমাচার থাকিবে। আপনার পত্রিকা পাওয়া যাত্রাই আমাদের মধ্যে একটা কোলাহল পড়িয়া গেল। এমন কি একজন বন্ধু ব্যগ্র হইয়া আবারগী খুলিতে বাইয়া পত্রিকা খানি প্রায় দ্বিগুণ করিয়া ফেলিলেন। সকলেরই মুখে "নবীনের কি হইয়াছে দেখা।" এমন সময় এক পাত উল্টাইবামাত্র নবীনের বিচার দৃষ্টিগোচর হওয়ার সকলের আগ্রহ দ্বিগুণ হইয়া উঠিল। এক বন্ধু পড়িতে লাগিলেন, অপর সকলে নিস্তব্ধ হইয়া শুনিলেন। আমি পড়ি নাই শুনিতে ছিলাম। প্রস্তাবটীর দীর্ঘতা বশতঃ শেষ বিচার শীঘ্র শুনিতে না পাইয়া আপনার প্রতি একটু বিরক্তও হইতে ছিলাম। ক্রমে জুরিরা সকলে নবীনকে নিদেয়ী করিলেন শুনিয়া সকলে একবারে লক্ষ দিয়া উঠিলেন এবং এক প্রকার জয়ধ্বনি পড়িয়া গেল। কিন্তু পরেই পাঠক বন্ধু দ্বারা জজ সাহেবের অনৈকতা ও হাইকোর্টের বিচার অপিত হওয়ার বিষয় অবগত হইয়া সকলে একেবারে মাটিতে বসিয়া গেলেন।"



